**Zeitschrift:** Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift

**Band:** 19 (1915)

Rubrik: Neue Schweizer Lyrik

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

lichen Annäherung. Nachdem seine Werbegeschäfte in Schafshausen das gewünschte Resultat ergeben, verließ Kleist die Schweiz anfangs April 1753; in Bülach hatte er zuvor noch von Gehner und den Zürcher Freunden Abschied genommen. Troßedem blieb ihm eine bittere Erinnerung an die Flucht aus Zürich, "wo von Stolz der Geist, der Leib von Käse schwillt". Der milbe Lavater aber verewigte den "edeln, beherzten entschloßnen — mannlichen

Mann" nach Füßlis Bild in seiner "Physiognomit", und Hirzel schrieb eine warme Charakteristik dazu. "Glücklich der Mensch, der ihn zum Freunde hatte!" Lessing, der dem einsamen Junggesellen in Leipzig eine Zeit lang die getrennten Freunde ersetzte, schrieb unter seinen Epigrammen eines nach Kleists Tod als Grabschrift des Freundes:

D Kleist! Dein Denkmal dieser Stein? Du wirst des Steines Denkmal sein. Karl Ho. Reinacher, Rogawil.

# Neue Schweizer kyrik.

Der Vortritt in unserer diesmaligen Betrachtung sei einem jungen Schweizer Dichter gestattet, dem er mit Fug und Recht gebührt. Hans Roelli ist den Lesern der "Schweiz" kein unbekannter Anfänger mehr, dessen Dichtungen mit der üblichen vorsichtigen Zurückhaltung aufzunehmen wären. Der junge Zürcher Boet, dessen Erstlingsbändchen "Ein Ringen" seinerzeit von mir als ein beste Hoffnungen erwedender dichterischer Ber= such bezeichnet worden ist, hat mit seinem neuen Lyrikbandchen "Das leuchtende Jahr, Verse der Jahreszeiten und Minne= lieder" 1) durchaus gehalten, was er ver= sprach. Er hat sich vor kurzem in unserer Zeitschrift 2) mit seiner Prosadichtung "Jochem Steiner" auch als feinsinniger Ge= stalter in ungebundener Rede eingeführt, und auch dies Werk, das der Liebhaber vaterländischer Neulanderscheinungen nicht unbeachtet lassen sollte (es ist unlängst in Buchform herausgekommen 3) erweist in der ganzen stilistischen Formgebung den "reinen Lyriker" von überraschend reicher und vielseitiger Beobachtungsgabe und einem oft geradezu glänzend bildhaften Darstellungsvermögen. Gerade das primitiv Ursprüngliche, das poetisch Eigenartige und Persönliche scheint mir in diesen beiden lekten Gaben des Dichters Roelli sei= nen besonders kraftvollen Ausdruck gefunden zu haben. Treten wir auf das gehalt-

volle, doch keineswegs überlastete Büch= lein Inrischer Gedichte noch etwas näher ein, so darf man in erster Linie auch seine reife künstlerische Selbstzucht, seine glückliche und disziplinierte Verwendung eines ziemlich reichhaltigen poetischen Sprach= gutes, bei aller Bielseitigkeit der auftre= tenden Motive und Stoffe, rühmend her= vorheben. Einzelne Gedichte sind in ihrer bewußten Abrundung und Geschlossenheit schon nahezu kleine Inrische Meisterstücke geworden, wenn auch natürlich — selbst in dieser gedrängten Auswahl des Ge= botenen — lange nicht alle Lieder von der gleichen überzeugenden Unmittelbar= keit und erquickenden Echtheit und Frische des dichterischen Impulses erzeugt und be= seelt sind. Aber einige sind darunter, die schlechthin Dichterwort gewordene Stim= mungsfülle, fünstlerisch geformten und verklärten Seelenzustand, innerstes Erleben verraten; ich rechne zu diesen unbe= streitbaren Erzeugnissen geweihten Musendienstes Lieder wie "Die Begegnung", "Die blühende Racht", "Kornblumen", "Herbstnächte" (Nr. 1) und "Die Rast". Zwei kurze Proben, die für unser Emp= finden den Gipfelpunkt darstellen, den die nach Vollendung und Vertiefung stre= bende Liedkunst Roellis bisher erreicht hat, mögen hier stehen als Zeugnisse einer individuell stark ausgeprägten, hohen und vornehm=schlichte Ausdrucksformen wäh= lenden dichterischen Begabung, einmal das köstliche Stimmungskleinod "Im Mittag":

Weiße Wolfen ruhn Hoch im Dunkelblauen, Und in lächelndem Beschauen

<sup>1)</sup> Buchschmud von Josef Hermann, St. Gallen. Zürich, Berlag Art. Institut Orell Hilbit, 1914. 2) Bb. XVII (1913), S. 14 ff., 39 ff. 2c. 3) Die Geschichte des Jochem Steiner. Nach Tagebuchblättern und Aufzeichnungen des Jochem Steiner herausgegeben von Hans Roellit, St. Gallen, Buchschmud von Josef Hermann, St. Gallen. Zürich, Druck und Verlag Art. Institut Orell Füßli, 1914.

Denke ich an schöne Frauen, Die in Seligkeit mit schlanken Händen und in seligen Gedanken Ueber Fernen ihre Träume bauen, Dah sie rein sind und so schön zu schauen Wie die Wolken hoch im Dunkelblauen.

und dann die an impressionistischer Eindruckskraft wie an zarter, lyrischer Beseeltheit gleich reiche Strophe "Winterabend":

Am nahen Hügel überm See Brannten drei Bäume lichterloh Im weißen Schnee — — Ihr lächelt — nun, wie dem auch sei, Im Dämmern glitt an mir vorbei Ein Bogelzug mit Flügelrauschen, Das leis und weit und sehnsuchtsbang, Ganz wie ein lehtes Atemrauschen Des großen müden Tages klang.

Ein völlig anders gearteter Sanges= freund, der den poetischen Ertrag eines bisher in der Stille der abgeschiedenen Rlosterzelle verklingenden Lebens gesam= melt hat, tritt uns in der sympathischen Gestalt des Benedittinerpaters Maurus Carnot entgegen, des bekannten Bündner Dichters, den man bisher fast nur als Erzähler heimischer Berggeschichten ver= ehrte. Er hat als Festgabe zur Jubi= läumsfeier des Klosters Disentis die Klänge seiner Dichterstunden in einem stattlichen Bande dargebracht, der den bescheiden schlichten Titel "Gedichte" 1) führt. Dieser von den Freunden seiner Muse längst erhoffte Liederreigen trägt gewiß für den würdigen Spender den süßesten Lohn in sich selbst; auch Carnots vielstimmige Sangesweisen verkünden des echten Spielmanns bewährten Grund= sat: "Das Lied, das aus der Rehle dringt, ist Lohn, der reichlich lohnet!" Und be= zeichnend genug eröffnet der Poet die Reihe seiner rein Inrischen Gedichte mit dem gewinnenden persönlichen Bekennt= nislied "Singvögleins Trost", dessen Klang und Gehalt von vornherein für den Sänger und seine Art die Wege bahnt und die einfach natürlichen Beweggründe für seine poetische Betätigung gleich in ein helles Licht rückt. Nicht fünstlerischer Ehr= geiz oder das Verlangen, mit den vater= ländischen Dichtungsgenossen um die Siegerpalme zu ringen, haben dem geist= lichen Sangesmeister die Harfe in die Hand gedrückt, aber sein treues und lieb=

reiches Saitenspiel klingt freudig wieder von allem, was das Menschenherz bewegt, was groß und schön, was gut und wahr, was schlicht und echt ist! Mag da und dort ein sprachlicher Aktord nicht stilistisch schulgerecht gegriffen sein, mag die Fülle des "erlebten Liedes" oft etwas erdrückend und eintönig wirken eine gedrängtere Auswahl aus den Dich= tungen hätte dem Schöpfer wie dem Leser vielleicht einen bessern Dienst geleistet man muß zugestehen: was dieser Lieder= band birgt, ist wurzelecht, ist lebenswahr, ist wie sein Spender es mit Recht be= zeichnet hat "Gefundenes" und "Empfundenes", dichterisch durchlebtes und verklärtes Gemeingut der sinnenden und singenden Menschheit, aus dem Alltags= leben und den Feiertagsstunden der großen und kleinen Welt mit Andacht und Liebe geschöpft und gestaltet. Daß das Saitenspiel des geistlichen Sängers sich mit Vorliebe in den Dienst religiöser und firchlicher Motive stellt, ist selbstverständ= lich; aber die Art und Weise, wie das feine und individuell empfindende Dichterge= müt Vater Carnots diese Stoffe behan= delt und seinem eigensten Wesen ent= sprechend ausarbeitet, zeugt oft von ent= zückender Eigenart. Man darf gewiß, ohne dem Poeten und seinen schöpferischen Ab= sichten zu nahe zu treten, getrost bekennen, daß die Gefänge der genannten ersten Abteilung des Buches den zweiten Teil der "Bilder und Balladen" an ursprüng= licher Frische und auch in der fünstlerischen Kassung um ein Bedeutendes überragen. Hier, in der Lyrik des "singenden und sagenden" Klostermönchs tritt uns die wohltuende und schlichte Persönlichkeit, das tiefe Gemüt, die beschauliche Denkart des Dichters am unverfälschtesten ent= gegen; in diesen Weisen atmet und lebt, lacht und weint der prächtige Mensch und der liebenswürdige, formfreudige Ge= stalter Maurus Carnot, wie wir ihn auch Prosaerzähler kennen und schä= hen. Und wenn man — was ja freilich stets ein höchst subjektives Unter= nehmen ist — aus dem Reichtum der ge= botenen Liederschätze ein paar offenkundige Perlen oder gar persönliche Lieb= lingsklänge herausgreifen darf, möchte ich Gedichte hervorheben, wo Carnot

<sup>1)</sup> Zürich, Berlag Art. Inftitut Orell Füßli, 1914.



Ernst Würtenberger, Zürich.

Die Pleine Strickerin. phot. ph. & E. Link, Zürich.

einen einfachen Naturvorgang zum glücklichsten Stimmungsbilde zu verwerten weiß, wie in den Stücken "Die einsame Arve", "Der Dorfbrunnen", "Abendstimmung", "Abend im Gebirge", "Mein Baum" und ähnlichen, vor allen Dingen auch das Liedchen "Der Schmettersling", dessen Wiedergabe ich mir und unsern Lesern nicht versagen will.

Ich schaute vom Hügel am Rheine Hinaus in das Sommerland Bis fern, wo im blauen Scheine Das weiße Gebirge stand.

Groß über dem Erdengefilde Der strahlende Hinnel hing Und mitten im weiten Bilde Ein irrender Schmetterling.

Auf Flügeln immer mattern Ins graue Einerlei Sah ich den Schmetterling flattern An Hinmel und Erde vorbei.

Ich mußte mich zitternd fragen, Ob das meine Seele sei, Bon suchenden Schwingen getragen An Erde und Hinmel vorbei.

Gleich vollwertigen Zeugen ein= dringlicher Bildkraft und seelischer Ber= tiefung begegnen wir dann auch in einer stattlichen Anzahl von Dichtungen, die der Ausübung seiner Dichtkunst oder dem sehnsüchtigen Andenken an die Jugend= zeit, vor allem auch der fast wehmuts= trunkenen Erinnerung an das verlorene Mutterherz gewidmet sind, kostbaren ge= fühlsinnigen Gaben, wie etwa "An meine alte Zither", "Kind, du sollst mich nicht beneiden!", "Daich den Namen schreibe", "Beim Bittgang", "Die Paradieses-grenze", "Almsee", "Wenn die Mutter dort noch weilte!", "Standbild", "Ver-giß nicht deine alte Mutter!", "Wenn ich die liebe Zither spiele" und "Am Aller= seelentag". Und zu wiederholten Malen gibt auch die Harfe der Heimatliebe einen vollen und tiefen Klang, so in den Liedern

"Meiner Heimat Berge" und "Verklärung im Gebirge". Eine Schöpfung sinnigsintimer Betrachtung ist das Gedicht "An den Baum vor meinem Fenster" oder die innig und seierlich verklingende Weise "Ich höre oft in Nächten". Ein Erzeugnis monumentaleren Stils, wie er uns bei dem auch als Dichter mehr volkstümlich sich gebenden Bündner Pater nur selten einmal zuteil wird, ist dann die großzügig erfundene und geschaute Vision "Auf dem großen Friedhof" mit dem wuchtigen Ausklang der Schlußstrophe:

Still in meinen Sarg leg ich mich nieder; Satt an altem Haß, an alter Lust, Falt' ich meine Hände auf der Brust: Engel Gottes, schlummern laß mich wieder!

So strömt uns aus diesem Dichter= lebensbuch, das ein äußerer Anlaß aus der stillen Zurückgezogenheit der versschwiegenen Klosterzelle zum öffentlichen Leben unter die vielen feilschenden Stim= men des lärmenden literarischen Markt= getriebes wachgerufen hat, ein selten mil= der und beruhigender Hauch poetischer Offenbarungen entgegen, deren Wurzeln und Reime nicht von dieser Welt sind, deren vielgestaltige Blüten und treffliche Früchte aber doch auf dem lebenswarmen Heimatboden inniger Betrachtung und Liebe zu Natur und Menschheit gediehen sind und dort ihre irdische Gestalt, Fülle und Reife, ihren wohllautenden, fünstle= rischen Klang gewonnen haben. Es ist das Lied seiner eigenen Seele und seines ge= mütvollen Menschentums, das Maurus Carnot uns in diesen Blättern, als sein bestes Gut und Teil, gesungen und ge= schenkt hat, und die Anerkennung, die all sein poetisches Wirken verdient, wird auch dieser besonders persönlichen, Inrischen Gabe nicht vorenthalten bleiben!

Dr. Alfred Schaer, Bug.

## Betrachtungen von heute.

Nachbrud berboten.

5. Gegner und Feinde.

Wer niemandes Feind ist, kann gleichswohl Feinde haben. Feindschaft ist nur eine besondere Art von Gegnerschaft, und Gegnerschaft gibt es überall; sie ist immer gegenseitig, ihre Ausartung zur Feindschaft kann auch einseitig sein.

Es gibt kaum zwei Menschen, die nicht in wenigstens einer Sache Gegner sind. Je größer seine Interessenkreis ist, desto vielfältigere Gegnerschaft nuß der einz zelne sinden. Wagnerianer und Antiwagnerianer standen sich im musiklieben-